

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B**

**VERORDENING (EG) Nr. 582/2004 VAN DE COMMISSIE**

**van 26 maart 2004**

**tot opening van een permanente inschrijving voor de bepaling van de uitvoerrestituties voor mageremelkpoeder**

(PB L 90 van 27.3.2004, blz. 67)

Gewijzigd bij:

|                    |  | Publicatieblad |      |            |
|--------------------|--|----------------|------|------------|
|                    |  | nr.            | blz. | datum      |
| ► <b><u>M1</u></b> | Verordening (EG) nr. 810/2004 van de commissie van 29 april 2004     | L 215          | 104  | 16.6.2004  |
| ► <b><u>M2</u></b> | Verordening (EG) nr. 2095/2004 van de Commissie van 8 december 2004  | L 362          | 14   | 9.12.2004  |
| ► <b><u>M3</u></b> | Verordening (EG) nr. 2250/2004 van de Commissie van 27 december 2004 | L 381          | 25   | 28.12.2004 |
| ► <b><u>M4</u></b> | Verordening (EG) nr. 1239/2005 van de Commissie van 29 juli 2005     | L 200          | 32   | 30.7.2005  |
| ► <b><u>M5</u></b> | Verordening (EG) nr. 409/2006 van de Commissie van 9 maart 2006      | L 71           | 5    | 10.3.2006  |
| ► <b><u>M6</u></b> | Verordening (EG) nr. 975/2006 van de Commissie van 29 juni 2006      | L 176          | 69   | 30.6.2006  |
| ► <b><u>M7</u></b> | Verordening (EG) nr. 1919/2006 van de Commissie van 11 december 2006 | L 380          | 1    | 28.12.2006 |
| ► <b><u>M8</u></b> | Verordening (EG) nr. 276/2007 van de Commissie van 15 maart 2007     | L 76           | 16   | 16.3.2007  |

**▼B****VERORDENING (EG) Nr. 582/2004 VAN DE COMMISSIE****van 26 maart 2004****tot opening van een permanente inschrijving voor de bepaling van de uitvoerrestituties voor magere melkpoeder**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 31, lid 3, onder b), en lid 14,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 580/2004 van de Commissie van 26 maart 2004 houdende een inschrijvingsprocedure tot vaststelling van de uitvoerrestituties voor bepaalde zuivelproducten <sup>(2)</sup> neemt de Commissie een besluit over een permanente inschrijving in het kader van die verordening.
- (2) Om praktische redenen verdient het aanbeveling in afzonderlijke inschrijvingen voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 580/2004 bedoelde producten te voorzien. Daarom dient bij de onderhavige verordening een permanente inschrijving voor magere melkpoeder te worden geopend.
- (3) Het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1***▼M8**

1. Een permanente inschrijving wordt geopend voor de bepaling van de uitvoerrestitutie voor in sector 9 van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie <sup>(3)</sup> bedoeld magere melkpoeder in zakken met een netto-inhoud van ten minste 25 kg en met niet meer dan 0,5 gewichtspercenten toegevoegde melkvreemde bestanddelen van product-code ex 0402 10 19 9000, bestemd voor uitvoer naar alle bestemmingen met uitzondering van Andorra, Ceuta en Melilla, Gibraltar, Liechtenstein, de gemeenten Livigno en Campione d'Italia, het eiland Helgoland, Groenland, de Faeröer, de Verenigde Staten van Amerika en Vaticaanstad.

**▼B**

2. Voor de inschrijvingsprocedure geldt het bepaalde in Verordening (EG) nr. 580/2004 en in de onderhavige verordening.

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 186/2004 van de Commissie (PB L 29 van 3.2.2004, blz. 6).

<sup>(2)</sup> Zie bladzijde 58 van dit Publicatieblad.

<sup>(3)</sup> PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1.

**▼B***Artikel 2*

1. De offertes mogen alleen gedurende de inschrijvingsperioden worden ingediend en zijn alleen geldig voor de inschrijvingsperiode waarin zij zijn ingediend.

2. Elke inschrijvingsperiode begint om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de eerste en de derde woensdag van de maand met uitzondering van de eerste woensdag van augustus en de derde woensdag van december. Indien de betrokken woensdag een feestdag is, begint de periode om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de volgende werkdag.

Elke inschrijvingsperiode eindigt om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de woensdag die volgt op de tweede, respectievelijk de vierde dinsdag van de maand, met uitzondering van de tweede woensdag van augustus en de vierde woensdag van december. Indien de betrokken woensdag een feestdag is, eindigt de periode om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de voorgaande werkdag.

3. Elke inschrijvingsperiode wordt genummerd in een reeks die begint met de eerste periode waarin wordt voorzien.

*Artikel 3*

1. Elke offerte heeft betrekking op een hoeveelheid van ten minste 10 ton mageremelkpoeder.

**▼M5**

2. De inschrijvingszekerheid bedraagt 15 % van het meest recente maximaal bij inschrijving toegekende restitutiebedrag dat is vastgesteld voor de in artikel 1, lid 1, bedoelde productcodes en bestemmingen.

De inschrijvingszekerheid kan echter niet minder dan 6 EUR per 100 kg bedragen.

**▼B**

3. De offertes worden ingediend bij de in de bijlage vermelde bevoegde autoriteiten van de lidstaten.

*Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼ M7*BIJLAGE*

In Verordening (EG) nr. 580/2004 en de onderhavige verordening bedoelde bevoegde autoriteiten van de lidstaten waarbij de offertes moeten worden ingediend:

- BE Bureau d'intervention et de restitution belge  
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau  
Rue de Trèves/Trierstraat 82  
B-1040 Bruxelles/Brussel  
Tél./Tel. (32-2) 287 24 11  
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07
- BG STATE FUND „AGRICULTURE” — PAYING AGENCY  
136, Tsar Boris III Blvd.  
1618 Sofia  
Bulgaria  
Tel.: + 359 2 81 87 100  
Tel./fax : + 359 2 81 87 167
- CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)  
Ve Smečkách 33  
110 00, Praha 1  
Czech Republic  
Tel: + 42 0 222 871 452  
Fax: + 42 0 222 871 769  
Email: info@szif.cz
- DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri  
Direktoratet for FødevareErhverv  
Eksportstøttekontoret  
Nyropsgade 30  
DK-1780 København V  
Tel. (45) 33 95 80 00  
Fax (45) 33 95 80 18
- DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)  
D-53168 Bonn  
oder  
Deichmanns Aue 29  
D — 53179 Bonn  
Tel. (49-228) 6845 — 3732, 3774, 3884  
Fax (49-228) 6845 — 3874, 3792
- EE Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)  
Narva mnt 3  
Tartu 51009  
Estonia  
Tel: +37 27371200  
Fax: +37 27371201
- EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo  
Rue Acharnon 241  
GR — 10446 Athènes  
Tel.: (30-210)212 49 03 — (30-210)212 49 11  
Fax.: (30-210) 86 70 503
- ES Ministerio de Economía  
Secretaría General de Comercio Exterior  
Paseo de la Castellana, 162  
E — 28071 Madrid  
Tel.: (3491) 349 3780  
Fax.: (3491) 349 3806

▼ M7

- FR Office de l'élevage  
80, avenue des Terroirs de France  
F — 75607 Paris CEDEX 12  
Tél.: (33-1) 73 00 50 00/Fax.: (33-1) 73 00 50 50  
Unité de stockage  
2, rue Saint-Charles  
F — 75740 Paris CEDEX 15  
Tél.: (33-1)73 00 52 67/Fax : (33-1)73 00 53 91
- IE Department of Agriculture and Food  
Johnstown Castle Estate  
Wexford  
Ireland  
Tel. (353) 53 63 400  
Fax (353) 53 42 843
- IT Ministero Del Commercio Internazionale  
Direzione Generale Per La Politica Commerciale  
DIV. II  
Viale Boston 25  
00142 ROMA  
TEL: 390659932220  
FAX: 390659932141
- CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
Import & Export Licensing Unit  
1421 Lefkosia (Nicosia)  
Cyprus  
Tel: +357 22867 100  
Fax: +357 22375 120
- LV Lauku atbalsta dienests (LAD)  
Republikas laukums 2  
Rīga, LV-1981  
Latvija  
Tel: +371 7027 542  
Fax: +371 7027 120
- LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos  
Blindžių 17  
08111 Vilnius  
Lithuania  
Tel: + 370 5 25 26 703  
Fax: + 370 5 25 26 945
- LU OFFICE DES LICENCES  
21, Rue Philippe II  
L — 2011 Luxembourg  
Tél.: (35-2) 478 23 70  
Télécopieur: (35-2) 46 61 38
- HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)  
Soroksári út 22-24.  
H — 1095 Budapest  
Hungary  
Tel: + 36 1 37 43 603  
Fax: + 36 1 47 52 114
- MT Ministry for Rural Affairs and Environment  
Barriera Wharf  
Valletta — CMR 02  
Tel: +356 2295 2228
- NL Productschap Zuivel  
Louis Braillelaan 80

▼ M7

- 2719 EK Zoetermeer Nederland  
Tel. (31-79) 368 15 34  
Fax (31-79) 368 19 55  
E-mail: hr@pz.agro.nl
- AT Agrarmarkt Austria  
Dresdner Strasse 70  
A — 1200 Wien  
Tel.: (43-1) 33151 0  
Fax.: (43-1) 331 51 396  
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT
- PL Agencja Rynku Rolnego  
Nowy Swiat 6/12  
PL — 00-400 Warszawa  
Poland  
Tel: + 4822 661-75-90  
Fax: + 4822 661-76-04
- PT Ministério das Finanças  
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo  
Direcção de Serviços de Licenciamento  
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega  
P — 1149 — 060 Lisboa  
Tel.: (351-21) 881 42 62  
Fax.:(351-21) 881 42 61
- RO Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură  
B-dul Carol I, nr. 17, sector 2  
București 030161  
România  
Tel.: + 40 21 3054802; + 40 21 3054842  
Fax: + 40 21 3054803
- SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja  
Dunajska cesta 160  
1000 Ljubljana  
Slovenija  
Tel: + 386 1 478 9228  
Fax: + 386 1 478 9297
- SK Agricultural Paying Agency  
Dobrovičova 12  
SK — 812 66 Bratislava  
Slovak Republic  
Tel: + 421 2 58 243 308; + 421 2 59 266 265  
Fax: + 421 2 59 266 329; + 421 2 59 266 256
- FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö  
P.O. Box 30  
FIN — 00023 Government, Finland  
Tel.: (358-9) 160 01  
Fax: (358-9) 1605 2707
- SV Statens jordbruksverk  
Vallgatan 8  
S — 51182 Jönköping  
Tel.: (46-36) 15 50 00  
Fax.: (46-36) 19 05 46
- UK Rural Payments Agency (RPA)  
Lancaster House, Hampshire Court  
UK — NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE  
Tel.: + 44(0) 191 226 5262  
Fax: + 44(0) 191 226 5212